

联合国



# 安全理事会

正式记录

第二十二年

## 第一四六〇次会议

一九六八年十二月二十九日

纽约

### 目次

	页次
临时议程(S/Agenda/1460/Rev.1) .....	1
主席声明 .....	1
通过议程 .....	1
中东局势:	
(a) 一九六八年十二月二十九日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/8945);	
(b) 一九六八年十二月二十九日以色列代理常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/8946) .....	1

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/…）通常刊载于每三个月印行一次的安全理事会正式记录补编内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的安全理事会决议和决定中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

# 第一千四百六十次会议

一九六八年十二月二十九日星期日下午六时在纽约举行

主席：L. E. 马康南先生(埃塞俄比亚)。

通过议程

出席者有下列国家代表：阿尔及利亚、巴西、加拿大、中国、丹麦、埃塞俄比亚、法国、匈牙利、印度、巴基斯坦、巴拉圭、塞内加尔、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

议程通过。

中东局势：

临时议程(S/Agenda/1460/Rev. 1)

1. 通过议程。

(a) 一九六八年十二月二十九日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/8945)

2. 中东局势：

(b) 一九六八年十二月二十九日以色列代理常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/8946)

(a) 一九六八年十二月二十九日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/8945)；

3. 马立克先生(苏维埃社会主义共和国联盟)：主席先生，我想代表苏联代表团作如下声明。

(b) 一九六八年十二月二十九日以色列代理常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/8946)。

4. 苏联代表团考虑到问题迫切，时间已晚，而且不愿使安全理事会纠缠在程序问题的争论上，因而很勉强地同意通过这项议程。

## 主席声明

1. 主席：我很抱歉，耽误了宣布开会的时间。各位安理会代表知道，为了便利会议进行，事前须作一些磋商。

5. 但是，苏联代表团要保留它以后再讨论这一问题的权利，因为我们认为，由于事件发生在雅典，第二个问题同中东局势确实没有直接关系。如果安全理事会对于在任何国家发生的所有这种性质的问题都要去处理，那么，它就会变成一种审判恐怖活动的国际法庭了。

2. 安全理事会这次会议召开得很仓促，因为今天下午主席才接到黎巴嫩代表要求安理会召开紧急会议的信。接着，以色列代表也给我写信，要求安理会召开紧急会议。我立即和理事国的代表们联系，以便安排在今晚开会。

6. 然而，苏联代表团不想在现阶段使安全理事会纠缠在程序问题的争论上，所以我们并不反对依照你所说的方式通过议程。

7. 伊格纳蒂夫先生(加拿大)：主席先生，我想可以相信，我们通过这项议程，并无损于在座的任何一位代表或有关方面就问题实质所可能采取的立场。

8. 主席：为了对加拿大代表的话作出反应，我想说明一下，根据我的理解，各位代表在发言中可以涉及现在这个议程上的任何部分。

9. 依照临时议事规则和通常的惯例，经安理会同意，我现在邀请黎巴嫩代表和以色列代表在安理会会议席就座，以便参加讨论，但无表决权。

应主席邀请，E. 古拉先生(黎巴嫩)和 S. 罗森内先生(以色列)在安理会议席就座。

10. 主席：安全理事会现在讨论议程上的问题。

11. 我想提请各位理事国代表注意我们从联合国停火监督组织代理参谋长那里收到的有关这个问题的一些情报。该情报见于 S/7930/Add. 107 和 108 号文件中。

12. 排在我名单上的第一个发言人是黎巴嫩代表。现在请他发言。

13. 古拉先生(黎巴嫩)：我要感谢你，主席先生，以及其他各位理事国代表，在我代表黎巴嫩政府提出要求之后，便立刻采取行动，召开这次会议。

14. 我们要求安全理事会再度处理以杀人为乐的侵略惯犯以色列所犯的侵略行为。新的受害者是和平的、爱好和平的黎巴嫩。我相信，各位理事国代表象全世界人民一样，对以色列最近所犯的侵略行为会感到震惊和恐慌。黎巴嫩人民义愤填膺。各国政府和人民也都同样感到愤慨。这是由于他们深深了解黎巴嫩不论在联合国内或联合国外，为了促进世界和平、国际合作和友好，以及在文化、精神、人道价值方面一贯所起的作用。黎巴嫩政府和人民一向致力于增进它的真正天职，使黎巴嫩成为一个自由民主的国家，成为社会、文化和经济进步的中心。我国已经成为各民族、各国家和各大洲之间互相交往和了解的重要枢纽。

15. 贝鲁特国际机场就是黎巴嫩的这种天职的显著表现。这个机场是一个开放的、民用的、不设防的机场，联合国的许多会员国都使用它。然而，它却成了以色列侵略计划的目标。一九六八年十二月二十八日星期六晚上九时三十分，以色列空军部队对这个机场的设备以及停放在机库里和地面上的民航机，发动了阴险的突然袭击。炸弹，燃烧弹，火箭全都用上

了。造成的损失是骇人听闻的。十三架飞机完全被打毁了。它们是我们民航机队的主要部分。被毁的飞机如下：一架波音 707 超音速喷气机，一架 VC-10 式，两架“快帆式”机，三架彗星式喷气机和一架子爵式机，它们属于中东航空公司的黎巴嫩航空公司；两架科罗拿多式喷气机和一架 DC-7 式，属于黎巴嫩国际航空公司；两架 DC-6 式，属于泛地中海航空公司。

16. 所有这些公司都是黎巴嫩的私营公司。飞机库、修理厂和加油站都被击中而摧毁。机场上的建筑物也受到严重破坏。

17. 我国代表团将在以后向安全理事会进一步提供关于因这次袭击所受损失的全面情况的报告。现在已经查明，损失大大超过五千万美元的价值。

18. 这一行为的本身和我向安理会报告的情况，足以证明侵略的严重程度。它所造成的严重形势，无疑构成了对黎巴嫩、中东和全世界的和平与安全的威胁；而以色列当局竟然傲慢无耻地对全世界宣布，袭击贝鲁特国际机场是他们部队应尽的职责。以色列人陶醉于自己的军事力量，当然觉得他们立了丰功伟绩。他们的官员们和报界欢迎他们的侵略部队平安返回基地，对他们的无耻功绩鼓掌欢呼。正当以色列欢呼它的侵略行为之际，全世界在忙于欢迎美国宇宙飞行员完成飞绕月球的伟绩之后返回地球，这确是一大讽刺。

19. 安全理事会以及联合国大会的记录里写满了谴责以色列对巴勒斯坦和阿拉伯国家的一系列侵略行为的决议。我今天在这里不想重温那些记录了；各位理事国代表们对它们是很熟悉的。我国代表团提出这一控诉，只是想阐明以色列的侵略性质，它过去曾屡次蔑视联合国，不顾国际的法律和道义。

20. 我们诚恳地认为，现在该是联合国，尤其是安全理事会对付这种蔑视态度的时候了，因为它是对联合国组织的严重挑战，而联合国组织从一开始就被认为是象我国这样的和平弱小国家的可靠的保护者。当然，这次对我国的侵略行为是对联合国宪章的原则和宗旨的严重破坏。再一次谴责以色列是无济于事的。和平的黎巴嫩并无侵略意图。自从联合国组织

创立以来，我们就是它的一个最忠实的拥护者；我们一向把我们的安全寄托于这个组织。

21. 所以，我们希望安全理事会能够跳出通常的谴责性决议的范围。我们要求根据联合国宪章第七章采取有效的措施；因为假如以色列走出这个大厅时只带着安全理事会通过的一项对它谴责的决议，鉴于过去的经验，我们又有甚么保证认为它不会立刻策划一次新的侵略行为来对待黎巴嫩或其他某一个阿拉伯国家呢？

22. 这是一个考验，看安理会是否能提高和平弱小国家的希望，使它们相信联合国组织的建立是为了保护它们的安全和领土完整。

23. 过一个时期，黎巴嫩政府准备在充分估算我们所受的损失之后，请求安理会对以色列采取必要的措施，让它赔偿黎巴嫩的全部损失。在现阶段，让我仅仅引用一下航空驾驶员协会国际联合会第一副会长今天发表的声明。他形容以色列人的行为时这样说道：“我个人认为，对贝鲁特机场的袭击是和平时期从未有过的侵犯民用航空事业最严重的事件。”

24. 主席先生，黎巴嫩信赖你和各位理事国代表来处理这一案件。我们深信，各理事国代表对联合国宪章的神圣原则与宗旨，对维护世界和平与安全，以及对正义事业的献身精神，无疑将会证明黎巴嫩对安全理事会的信赖是正确的。

25. 主席：我的名单上的下一个发言人是以色列代表，现在我请他发言。

26. 罗森内先生(以色列)：我要感谢你，主席先生，并且通过你感谢各位理事国的代表，在我国政府要求安全理事会召开这次紧急会议之后，你们便如此迅速地而且在如此不方便的时刻立即开会。

27. 十二月二十六日，一架以色列民航班机按正常班次进行营业性飞行，在赴纽约途中，到了雅典国际机场时，受到了手榴弹和机关枪的猛烈袭击。机上有五十三名乘客，其中有十五名妇女和三名儿童。他们属于不同国籍：有美国人，法国人，比利时人，伊朗人，墨西哥人，也许还有其他国家的人，少数人是以色列国民。袭击者来自贝鲁特。他们向我们的班

机抛掷手榴弹；他们果然打穿了一个油箱，烧着一个引擎；他们还射击救急橡皮滑梯，使之泄气，企图阻止机上人员逃命。他们不分青红皂白地开火，用手提机关枪射击乘客和机务人员，并大声叫喊，翻译出来就是：“我们要杀死犹太人。”

28. 他们杀死了一位乘客——海事工程师利昂·舍丹先生，他是应“联合国发展方案”的邀请到纽约担任海港和人工岛建筑问题的顾问去的。那些建筑项目是准备在拉丁美洲和非洲施工的。一个女服务员受了重伤。

29. 无须我说，这一暴行的消息在以色列激起了极大的愤怒。

30. 现在已经很清楚，这个空前的大屠杀计划所以没有完全得逞，仅仅是由于几个因素的凑合：纯属偶然的运气，机务人员和乘客有效的镇定的态度，以及紧接着希腊警察当局的大力干涉，使得行凶者在未能作出更大的伤害之前就被逮捕了……

31. 主席：我请苏联代表就一个程序问题发言。

32. 马立克先生(苏维埃社会主义共和国联盟)：主席先生，这件事引起重大怀疑。为什么要把这一切拿到安全理事会来叙述呢？这一事件发生在雅典，关系到希腊当局的主权和权限。它是发生在希腊领土上的。

33. 根据报纸报道，希腊的主管当局正在处理此事；他们正在研究，显然将会采取一定措施。当然，希腊有它的行政和司法当局。请问此事同安全理事会有何关系？

34. 我在通过议程之后发言时曾指出：如果今后安全理事会对于任何地方(包括这个国家)所发生的一切恐怖行为都要去讨论的话，那么它就不成其为安全理事会了。而现在发生的情况正是这样。以色列代表是要让安全理事会陷于讨论那些发生在一个主权国家领土内的事件，而那个主权国家是有权判断发生的事情和作出适当的结论的。希腊政府并没有求助于安全理事会。那么，以色列代表凭什么要把这一切告诉我们呢？

35. 我们现在处理的完全是另一回事。安全理事会在审查以色列对一个和平的阿拉伯国家黎巴嫩的一次新的侵略行为。这就是今天会议的实质内容，而决不是以色列代表企图吸引我们注意的那件事情。

36. 请原谅我指出这一事实。

37. 主席：我请以色列代表继续他的发言。

38. 罗森内先生(以色列)：假如这几个袭击者走运的话，这个残暴的阴谋将会带来什么后果呢？那是不堪设想的。一架巨型班机，油箱里装有三十吨燃料，将会卷入大火之中；男人、妇女和儿童都将会被投入地狱；危险、死亡、毁灭将会扩散到周围的一切东西上。

39. 袭击者已被查明是马哈茂德·穆罕默德和马赫苏莱曼，他们自夸是阿拉伯突击队员，承认他们曾受过在贝鲁特城外活动的一个恐怖组织的训练和装备。在十二月二十六日那天早晨，当他们离开贝鲁特国际机场时，就抱着他们唯一的公然的目的，去破坏以色列的班机和杀尽机上的人员。他们离开贝鲁特国际机场是负有罪恶的任务的：去屠杀男人、妇女和儿童，屠杀犹太人，也屠杀碰巧乘以色列飞机的不论任何国籍或信仰的其他不幸者。这些人并不是什么误入歧途的地下战斗员。关于这一点，是不应该搞错的。这两个嗜血的带枪者是一个准军事组织的成员，这个组织在贝鲁特完全公开活动，得到黎巴嫩政府的完全承认和支持，黎巴嫩政府完全知道它的一切作为、目的和方法。他们从贝鲁特跑到雅典，侵犯了一个第三国家的主权。他们以黎巴嫩政府的名义犯了一件最骇人听闻的劫掠暴行，侵害了国际民航的自由和安全。他们以它的名义所犯的罪行是国际民航史上一个新的罪行。这是绝无前例的。

40. 全世界的目光都转向贝鲁特，焦急地期待黎巴嫩政府将会说什么和做什么。黎巴嫩政府是否愿意承认它的代表刚才在发言中所提出的天职，而最终承担责任，解散恐怖组织，将其成员拘留并迅速交付审判，谴责这种犯罪行为，并且采取一切必要的措施以防止再次发生类似事件呢？那些抱有这种希望的人们很快就失望了。黎巴嫩政府非但不这样做，反而在其官方宣传机构的一篇蹩脚的声明中，利用在贝鲁特

的恐怖组织所发表的新闻公报做挡箭牌，企图推卸全部责任。这些公报被阿拉伯报刊广泛转载，并由阿拉伯官方电台和电视台广播了，他们把在雅典的谋杀吹捧为丰功伟绩，大肆加以赞扬。同时，驻雅典的黎巴嫩领事馆还对这些凶手给予领事保护。

41. 甚至直到今晚，黎巴嫩大使对于这种怯懦的袭击以及由此而造成的生命损失，仍然一声不吭。

42. 来自黎巴嫩，来自贝鲁特方面的无力的辩解骗不了任何持客观态度的人。由于黎巴嫩的容忍和纵容，使它自己再次置身于蔑视国际法的行列。这么看来，它仍在或明或暗地继续执行它的总理在一九六八年二月十六日所明确宣布的政策。黎巴嫩政府的官方态度，当时由阿卜杜拉·雅菲先生在黎巴嫩议会的讲话中表白如下——我引用贝鲁特电台的广播：“我们与以色列仍然处于战争状态中。黎巴嫩仍将忠于喀土穆的各项决议。”我无需在安理会面前重复构成喀土穆决议<sup>1</sup>的那一套三位一体的消极的东西。

43. 一九六八年四月三十日阿卜杜拉·雅菲公开保证支持对以色列的恐怖战争。他公开鼓励黎巴嫩国民加入恐怖组织，并答应供给他们武器同以色列作战。黎巴嫩政府所宣布的政策就是如此。

44. 贝鲁特的今天报生动地描述了今年四月三十日举行的黎巴嫩总理欢送五十名参加法塔赫恐怖组织的黎巴嫩公民的官方仪式。这个恐怖组织的一名代表对黎巴嫩政府的援助表示了感谢。

45. 同一天，贝鲁特的安瓦尔报还谈到，黎巴嫩总理热情地发表讲话，赞成继续对以色列进行恐怖战争，并指示黎巴嫩边防部队给法塔赫各单位的行动提供便利。

46. 攻击以色列确实是一条获得声望的捷径，阿拉伯领导人正是这样做的。一九六八年五月二日，生活报详细地报道了黎巴嫩总理出席一个在战斗中被击毙的法塔赫分子的葬礼，在总理周围可以看到全副武装的法塔赫分子，身穿保护色军服，向天空鸣枪致哀。

<sup>1</sup>指一九六七年八月二十九日至九月一日在喀土穆召开的阿拉伯最高级会议所通过的各项决议。

47. 一九六八年五月八日，黎巴嫩的新 闻 报 报 道：“为参加敢死队活动的黎巴嫩青年所开设的训练中心已在西顿城建立起来。”黎巴嫩总理在五月六日发表的一篇声明中，重申他的政府支持恐怖分子的战争。次日夜晚，从黎巴嫩的土地上，发动了对以色列村庄马纳拉的进攻，揭开了一系列武装进攻的序幕。

48. 从那时起，黎巴嫩政府毫无克制地对以色列采取行动和进行威胁。我国代表团在一九六八年五月十四日的信〔S/8585〕和一九六八年六月十五日的信〔S/8537〕中，已把这些事件和另外一些事件报告给了安理会。这几封信强调指出，黎巴嫩的这些挑衅给停火带来严重的危险。

49. 这些警告以及其他任何警告都是多余的。一九六八年十一月二日，黎巴嫩总理对科威特舆论报宣布，他不相信政治解决，他的政府将支持敢死队，因为他认为他们的行动是合法的。当天，他接着又接见了一个代表团，据贝鲁特电台报道，他又重申了这个声明。一九六八年十一月二日，巴格达电台引用了黎巴嫩总理的话说，被暴力夺去的东西必须用暴力夺回。一九六八年十一月六日，以色列代表再次向安理会递交了一份控诉。他写道：

“我奉命再次强调指出，黎巴嫩当局对于保证认真遵守停火，防止发生正规或非正规部队从它的领土上进行一切反对或侵入以色列的武装行动负有责任。当停火遭到黎巴嫩一方破坏时，以色列必须保留采取适当防御措施的权利。”〔S/8891〕

50. 黎巴嫩在这个十二月份担任了一次阿拉伯地区会议的主人，这次会议立誓要继续对以色列进行恐怖战争。

51. 一九六八年十二月二十四日，仅仅五天之前，贝鲁特的法塔赫总部向基督教的朝圣者发出警告说，如果他们前往伯利恒参加圣诞节，将有生命危险。十二月二十五日的纽约时报报道，阿拉伯恐怖分子已经计划采取戏剧性的暴力行动来破坏这个节日。据该报说，仅仅由于以色列防卫部队保持高度警惕，才防止了发生一次可耻的亵渎行动。

52. 可见十二月二十六日的这一怯懦和残忍的暴行，正是长期得到认可并受到官方鼓励的恐怖活动

已达到了登峰造极的结果。在一九六八年整整一年中，黎巴嫩充耳不闻以色列的呼吁，甚至在阿拉伯对以色列全面开战中扮演了日益重要的角色。主要的阿拉伯恐怖组织正是在贝鲁特建立了他们的总部和国际联络网。他们从这个安全的避风港出发，并借助这个避风港的活动，动员他们的资源，建立其宣传机器，策划并指挥对以色列村庄和城镇发动凶恶的进攻，进行破坏，埋设地雷，隐置炸弹以及今年七月劫持一架以色列飞机等。他们毫不掩饰其影响深远的罪恶阴谋和计划。所有这一切都发生在黎巴嫩的领土上，发生在它的首都贝鲁特，发生在黎巴嫩当局得意洋洋的眼皮底下。黎巴嫩政府的责任是十分清楚的。这种责任是它的直接责任，并不是替别人承担的责任。

53. 最近在雅典所发生的悲惨和野蛮的行动，再次给黎巴嫩政府带来一种舆论方面的廉价赞赏，这种舆论正在不断被煽动成为一种愚蠢和盲目的憎恨。有影响的黎巴嫩今天报对这次谋杀事件抱着满意的心情于十二月二十八日写道：

“巴勒斯坦人的祖国是整个世界——在耶路撒冷，在特拉维夫，在洛杉矶，在罗马和雅典。有朝一日还会在纽约、华盛顿和伦敦。因为，只要巴勒斯坦人还没有祖国，那么整个世界就是他的祖国。哪里有敌人，哪里就是他的家……纽约、华盛顿、伦敦或其他任何地方都可能成为下次巴勒斯坦抵抗运动的场所。全世界对此将会给予支持或谴责，感到高兴或恐惧。”

54. 其他宣传工具，包括一些由国家控制的广播电台在内，也加入到对攻击以色列飞机表示满意的行列中来。贝鲁特的日报一九六八年十二月二十八日写道，这次攻击有利于向全世界宣扬敢死队的活动。代表法塔赫观点的黎巴嫩目标报也于一九六八年十二月二十八日发表评论说，这次雅典所发生的袭击，是一种它所谓的非凡的英雄主义的体现。

55. 至少在对待以色列方面，宣称不必尊重而要厚颜无耻地蔑视一切公认的人类礼仪和国际行为准则，美化犯罪行为，这在今日的贝鲁特似乎已是公认地流行起来了。

56. 然而，不仅仅是法律和秩序、通行自由以及国际安全的普遍原则处于危险之中。根据安理会的停火协议，黎巴嫩对以色列负有特别的责任。对以色列民航机的任何进攻，不论发生在什么地方，都同对以色列领土的任何进攻一样，是一种严重违反停火的行为，因此，以色列政府有权行使自己的自卫权利。在今年相隔不到六个月中所发生的两起对以色列民航机的攻击，都是由设在贝鲁特的同一恐怖组织所进行的，这一事实充分说明他们的目的是什么，即到处破坏以色列的民航事业，而丝毫不考虑生命损失，受害者是谁，也不考虑物质损害和对整个国际民航事业的破坏。

57. 这件事本身是一个严重的事件，不仅对以色列是一个严重的事件，而且对每个国家也是一个严重的事件。它威胁到国际法律和秩序的基础。它打击了整个错综复杂的国际运输和交通网的基础。

58. 在今年七月劫持了我们的飞机后，以色列政府作了最大的克制。我们避免诉诸武力，而采取外交途径以争取释放飞机、机务人员和乘客。以色列总理艾希科尔先生当时曾以以色列政府的名义清楚地表示，我们不会听任我们航线上的自由通航遭到干涉。他强调说，这种非法劫持行为不仅危害了以色列，而且也违反航空自由和安全的原则，他呼吁停止这类行动。不幸的是，这种危险的行动并没有停止。前所未有的犯罪性攻击又再次发生了。这一次对以色列飞机的攻击是发生在另一个国际机场。

59. 幸而今年七月劫持飞机的凶杀行动并未造成任何生命损失，虽然安理会各位代表可以记得，这次事件曾引起一场重大的国际危机。根据世界舆论和与民航有关的组织的强烈反应，有理由期望阿拉伯人会停止这种罪大恶极的恐怖战争。星期四在雅典国际机场所发生的事件，辜负了这些希望和期待。以色列政府这次有义务采取适当的自卫行动，以防止再次发生这类不法的攻击事件。

60. 一九六八年十二月二十八日，以色列国防军的一支突击队在贝鲁特机场着陆，击毁了一些停在机场上属于阿拉伯航空公司的飞机。这次进攻并未造成任何生命损失。我们采取了严格的预防措施，尽量

避免损坏非阿拉伯的飞机。这次行动的目标仅仅是针对恐怖分子上一次从那里出击的基地的。

61. 采取这次行动是为了维护以色列在国际天空中自由通航的基本权利。它的目的是再次表示，以色列在海、陆、空中的权利决不能白白地遭到侵犯和践踏。这就是要提醒朋友和敌人，以色列人民和政府坚定地和无条件地保证，它会坚决地毫不动摇地保护自己的生存、领土和生命线。

62. 在丝毫不缩小这种无论在何处对以色列民航机进行恐怖战争的严重性的情况下，对于我们正在讨论的这个控诉，也必须联系到更广泛的方面去看，即，阿拉伯国家，包括黎巴嫩在内，通过受到各个阿拉伯国家政府，包括黎巴嫩政府在内所武装、训练、鼓励和资助的非正规部队和组织，继续积极地对以色列发生敌对和战争。

63. 这种战争极为严重地违背了联合国宪章、停火规定以及联合国关于不允许干涉别国内政的各项决议。

64. 恐怖组织的活动严重地损害了雅林大使为取得和平解决所作的耐心的努力。这些恐怖组织公开宣称他们的目的是反对任何这类解决办法，而要消灭以色列，不管以色列的形状和大小如何。安理会各位代表当还记得，正如秘书长本人在那时作报告时所说的，这种有政府支持的恐怖活动，对于一九六七年战争爆发前局势的普遍恶化起了不小的作用。阿拉伯各国政府，包括黎巴嫩政府在内，对于这些组织的活动不能推脱他们的责任。

65. 就在六月战争之前，一九六七年五月三十日，就在安理会的这间大厅里，当时黎巴嫩的外长说过：

“这次每个人都应懂得，这将是一次总体战。在一次总体战中，阿拉伯人将不惜一切手段挫败他们的敌人……这将是一次长期的战争，在最后胜利之前决不停火。”〔第一三四四次会议，第19段和21段。〕

66. 主席先生，我们不得不遗憾地通过你对我们的邻居黎巴嫩代表说，鉴于自从说了那些话以来所



发生的一切事情，在我们看来，那些话至今仍是指导他们政府政策的信条。安全理事会今天面临着十分严重的挑战。我国代表团希望它最后能尽量运用其权能并明确表示，对于用恐怖活动的外衣作掩护的不停的战争再也不能容忍了，并要求阿拉伯各国政府，包括黎巴嫩政府在内，必须根据宪章和停火的规定，严格履行他们的责任。

67. 今天，总理艾希科尔先生在以色列电视台发表声明说：

“我们丝毫不想恶化我们与黎巴嫩的关系。以色列感到兴趣的是限制敌对线，而不是扩大敌对线。但是我们不得不保卫我们自己去反对任何侵略，不论这种侵略是在什么地方策划的和执行的。我们的敌人必须停止这种行动。任何国家听任恐怖分子去组织和进行这种恐怖行动理应承担侵略的责任，这是他们决不能推卸掉的责任。这是大家所接受的国际法的一条基本原则。无论如何，我们决不能接受这样一种说法，即可以允许对以色列发动战争，只要那些发动战争的人自称他们属于这个或那个组织而不属于一个政府。”

68. 我希望保留我国代表团在这次辩论中再次发言的权利，并在必要时向安理会提供有关以贝鲁特为基地并受贝鲁特愚蠢的恐怖分子袭击我们班机的事件以及他们的不法活动的其他方面的进一步的证据。

69. 威金斯先生（美利坚合众国）：主席先生，对于你担任安理会主席职务，首先我愿表示我对你的祝贺，这是我第一次有机会向你祝贺。对于你在这里的同事们来说，这是加倍令人感到满意的。贵国自从一九二四年被接纳加入国际联盟以后，已经在国际机构中发挥了卓越的作用。在各国际机构中捍卫正义事业的活动中，一次又一次地听到了贵国的声音。不幸的是，这个声音有时不被人们所重视，然而事实一再证明，它真正是我们文明的良知的声音。先生，我们把你看作是传统的一位杰出代表，我们高兴地看到你以耐心、庄重、和藹礼让的作风主持本机构的工作，这是你对待我们大家一贯的优良作风。我特别高兴地看到你在我们正面临这样困难和复杂的问题的时候担任这个职务。

70. 同时，我也要趁此机会，向你的杰出的前任主席丹麦大使表示我的祝贺，祝贺他在上月份主持本机构的工作中表现的才干、耐心和客观态度。

71. 这一年就要在中东的悲剧和暴力声中结束了。安理会今年已开过多次会议来审议恐怖行动和武装反击行动，现在又开会讨论一桩最令人遗憾的以色列的行动，我国政府对这一行动表示强烈谴责。正如戈德堡大使在安理会三月二十一日〔第一四〇二次会议〕所说的，我国政府反对从中东任何一方面来的暴力行动。

72. 把恐怖和复仇的格局带进国际商业和旅行的中心去，将直接对世界上所有国家的利益增添新的破坏和危险。我国政府能够理解，事实上也分担了以色列政府对于国与国之间不受阻碍的空中旅行权利遭到日益增多的干扰所感到的不安情绪。十二月二十六日一架以色列飞机在雅典受到攻击和在此以前另一架以色列班机被劫持的事件，引起以色列的不安和关切是合理合法的。国与国之间和平运输的自由往来是我们需要日益加以注意的一件事。妨害民航活动的武装干涉是对国际法的粗暴蔑视，也是对平民旅客们的安全的不可容忍的干扰。

73. 但是，美国政府认为这次行动不能为以色列十二月二十八日的报复行为作辩护。第一，我们看不出对黎巴嫩的任何报复是有正当理由的。我们所听到的，没有任何东西能够说服我们相信黎巴嫩政府对雅典发生的事件要负什么责任。相反，黎巴嫩政府已经作了努力对在他领土上的敢死队组织的活动加以控制。黎巴嫩这个国家很清楚地已在尽它最大努力同该地区的其他国家和平共处。第二，先抛开黎巴嫩的责任问题不说，以色列的行动是不正当的。这种对国际机场的武装袭击是国际行为中一种不能接受的方式。从其规模之大来说，它与在它以前发生的那个行动相比，是完全不相称的。它的不相称可从两个方面来看：一方面从所涉及的破坏程度来看，第二方面，从一个更基本的角度来看，即从两个单个的恐怖分子的活动和以相当大的军事力量公开地和直接地执行政府命令的活动二者之间的区别来看，都是不相称的。当时没有造成死亡，这只能归之于运气好；但是对于几十位无辜老百姓，包括当时在机场上飞机里的旅客们

在内，危险是很大的。我们接到的报告证实各种装置和设备的破坏是相当大的。

74. 除了对于这次特殊事件的令人强烈不安的感觉之外，现在越来越多的事实证明恐怖行为和其他暴力行动已经成为中东的一种生活方式了。我们认为，这样走下去不是达到和平的道路。过去一年的历史表明，暴乱只能引出更多的暴乱，报复也不能终止恐怖活动，事实上它是倾向于削弱和平力量，而不是加强和平力量。

75. 现在以色列政府本身必定很清楚，贝鲁特国际机场上的袭击对于中东已经够紧张的局势又增添了新的危机。这个破坏行动扩大了报复的圈子，也加宽了恐怖活动的范围，以致影响到了对这些活动原来一直争取保持超然在外的地区和人民。当然，以色列政府对于这次的轻举妄动，有必要作冷静的重新考虑。如果现在该政府能自己公正坦率地对它的军事行动所造成的后果表示出它自己的忧虑不安的心情来，那么，从那个地区过去的行动格局来说，这将是一个崭新的变化。如果能老老实实地承认这次冒险行动是怀有恶意的，并诚诚恳恳地对此表示歉意，就将会象夜间的闪光灯一样，照亮这个地区阴暗的政治局面。它会使以色列的朋友们宽心，他们对于这个国家的政府似乎把一切都寄托在几乎无限制地使用武力这一点上本来是感到遗憾的；它也会使许多对以色列的批评者不再作声，他们本来从这次事件中是会找到新的论据来谴责以色列政府的。它甚至还会在它的敌人面前树立一个讲道理的榜样；没有这一点，中东地区的和平是永远不可能达到的。

76. 安全理事会，其实是联合国的每一会员国，都有责任帮助打破中东的这种暴力的格局。我们希望本安理会对摆在它面前的问题将迅速地明确地出来说话。当然，所有该地区的各方都有责任认真地遵守安全理事会的停火决议。当然，大家也都很清楚，在该地区达成一项有意义的限制军备的协议，不应该等到各种分歧的政治解决都有了结论之后；因为二十多年来早已证明这些分歧是很难处理的。当然，在该地区的主要各方与安理会各理事国一样，必须加倍支持雅林大使的使命，他的唯一目标就是帮助促成一个公正的和持久的和平。这对于那个地区所有国家的人民都

有好处，同时也有助于保卫以色列和阿拉伯各国的政治独立和领土完整。很长时间已经过去了，但未能阻止这个势必引起更多的悲剧、痛苦和破坏的恶性循环。

77. 从美国方面讲，它准备支持安全理事会立即采取行动，谴责以色列最近的这一行动。同时，我们将继续深入努力以支持雅林先生，正象我们将继续在该地区寻求有意义的军备限制协议一样。只有这样，才能奠定中东地区和平的基础。

78. 主席：我感谢美国代表对我和我的前任所说的友好的话。我特别要感谢他热情洋溢地提到我的国家和我国对国际间相互理解与和平事业所作的贡献。

79. 格拉斯爵士（联合王国）：主席先生，我确信你知道我国代表团对你所持有的感情、尊敬和钦佩。我们非常高兴地看到你又回到你在过去曾经杰出地担任过的职位上来，我们唯一的遗憾是你不久将离开我们。

80. 今晚我要尽可能早地在本安理会简短地强调一下我国政府对以色列政府的行动深感不安，因为它派遣军队于十二月二十八日在贝鲁特国际机场采取了危险的和可悲的暴力行动。

81. 我们在安全理事会里的人，决不能关在真空中看待这些事件，而应该结合中东局势，以过去的暴力行动为背景，来看问题。我们不能忽视诸如劫持飞机和雅典机场上机枪射击之类的行为给和平的国际航空旅行带来的危险。这里存在着一种所有国家都一定会共同感到痛心的可怕的趋势。而这次以色列行动的规模和深度在这个阴暗的背景下显得格外突出。我们虽然已注意到了以色列代表所说的话，但仍然感到特别痛心的是火居然烧到了象黎巴嫩这样的在历史上一贯以和平与和解著称的国家。

82. 当我们回顾过去的时候，我们还必须向前看。我们看得非常清楚，暴力只能惹起暴力，事件不可避免地跟着引起事件；为更多的流血和破坏寻找自我辩解是太容易了，但这样螺旋式地一层层上去，最终不可避免的将是灾难，除非到了某一阶段理智能占上风，在中东能找出一个和平解决的办法来。对此我们过去已经有过足够的例证了，世界各国现在也有权要求对

中东的所有行动应当用一个尺码来衡量，这就是看它对和平解决的前途是推进还是阻挠。如果用这个尺码来看，十二月二十八日的事件就是一个严重的倒退。

83. 可能解决的因素是存在的。看来我们现在仍然缺少的是和平的诚意。这几年在安理会的辩论中我们都已很清楚活跃于中东的激动情绪；但我们现在已经到了这样的时刻，就是人们彼此要求生存下去的纯粹的本能和对灾难共同恐惧的心情，一定会把这种激动的情绪压下去。

84. 主席：我对联合王国代表所表达的友好感情表示感谢。

85. 沙耶先生(法国)：今天我国代表团仅限于作几点初步的说明，不过根据安理会下一步的辩论进程和黎巴嫩政府进一步的补充说明，我们保留对这些初步意见作补充发言的权利。

86. 我国代表团认为，有必要首先对昨天(十二月二十八日)以色列在贝鲁特国际机场的袭击表示严重的关注。尤其令人遗憾的是，这一行动是对黎巴嫩的严重损害，黎巴嫩是法国的一个传统的朋友，它一贯尊重联合国宪章的原则。

87. 事实已经很清楚：由于以色列航空公司一架飞机在雅典遭到袭击的个别行为，以色列政府竟使贝鲁特机场中至少十三架属于阿拉伯各条航线的民用飞机遭到了破坏。

88. 由于袭击所造成的重大物质损失，并且由于这样一种冒险行动所引起的明显的政治危险，充分证明安理会召开这次紧急会议是正确的。

89. 很遗憾，我国代表团曾经有机会多次声明，报复思想是不能接受的。从这个观点出发，昨天，十二月二十八日发生的袭击事件是不能容许的，因此，它是应该受到谴责的。

90. 安理会有责任结束扩大使用暴力的行动，以免它陆续波及近东各国。这样的一些行动只能危害建立公正的与持久的和平的努力。因为我国代表团已经指出，只有一九六七年十一月二十二日安理会通过的第二四二(一九六七)号决议付诸实施，才能得到一个满意的解决办法。因此，各会员国，特别是负有特殊

责任的会员国的联合行动是非常紧迫，非常需要的，因为，随着时间的推移已变得愈来愈清楚，近东的冲突在威胁着世界和平。

91. 马立克先生(苏维埃社会主义共和国联盟)：以色列的侵略罪行，包括这次侵略黎巴嫩的罪行，只能用离奇与残暴这样的字眼来形容。以色列士兵，在他们的高级军事长官知道的情况下，在以色列政府的正式认可下，象匪徒一样以黑夜为掩护，对黎巴嫩首都贝鲁特的和平民用国际机场进行了这次残暴的海盗式的突然袭击。

92. 正如在这里和报纸上已经指出的那样，机场上十多架现代化客机被烧毁，飞机库遭到了破坏。而且对爱好和平的黎巴嫩人民和整个阿拉伯东方造成了十分严重的道义上和政治上的损害。联合国和安理会的声望和权威遭到了严重损害。这是以色列新的侵略行动，只有从这个观点来考虑问题。无论以色列代表怎样捏造和虚构，都不能证明以色列这个军事行动是正当的。以色列这次新的侵略行动，只能被认为是经过事先阴谋策划和周密考虑之后所采取的行动；它企图以这种方式使近东局势进一步复杂化，推翻联合国旨在政治解决该地区问题的决定，并阻挠雅林大使执行他的任务。这就是对以色列这次新的侵略行动可能作出的唯一的政治评价。

93. 以色列侵犯黎巴嫩的军事行动，粗暴地破坏了安全理事会关于建立近东停火的决议。这是以色列最近犯下的一次最严重的军事挑衅。策划这一挑衅行动的目的就是要恶化这个地区的局势，加剧紧张局势，并造成对国际和平的威胁。

94. 以色列这些新的侵略行动的真正目的是什么呢？这个问题并不难回答。问题的实质是取消政治解决的可能性，加剧近东的紧张局势，从而为巩固去年侵略的结果，为扩大被占领的阿拉伯土地，并为实现以色列极端主义分子的疯狂计划铺平道路。这些极端主义分子是要通过夺取邻国领土以实现其建立一个更大的以色列国的狂妄目的。对以色列这次新的侵略行动决不可能作出任何其他估计。

95. 以色列这次新的侵略行动不能被认为只是孤立的以色列的或者以色列极端主义分子的侵略行

动。这些以色列极端主义分子为去年的胜利所陶醉而变得疯狂起来。这是去年以色列侵略三个阿拉伯国家以来，以色列的某些主要保护者企图隐瞒并支持以色列的每一次新的侵略行动所造成的直接后果。这就是几个少数国家的立场，遗憾的是这几个少数国家包括安理会的某些理事国。这是在座的所有代表都十分清楚的。

96. 在这一方面，我们不禁想到——理事国的代表们一定也会记得——安理会某些代表，特别是美国的代表，总是企图把以色列侵略者和以色列侵略的受害者阿拉伯国家置于同等地位。在这一方面，还必须提到，以色列国防部长达扬最近对美国的访问。在这一方面，还必须注意到，美国和以色列之间缔结了向以色列提交现代武器超音速鬼怪式战斗机的协定。这个协定的消息前天刚公布，而昨天以色列就犯下了新的侵略罪行，这当然不是偶然的。

97. 我们理解威金斯先生现在面临的困难处境。在安全理事会上，第一次由一个美国代表严厉谴责了以色列的侵略行动。他发现他不得不自食其果——他的前任留下来的苦果。他们的鼓励与保护走得太远了。现在，那些曾经保护并且继续在保护侵略者的国家，它们的国际声望与威信受到了损害。这就造成一种十分严重、十分微妙的局势。以色列极端主义分子指望西方国家某些集团在道义上与政治上的支持，继续推行冒险主义的政策，公然对抗全世界，扩大侵略阵地，从而对普遍和平造成威胁。

98. 通过袭击黎巴嫩——最近一个时期，以色列对这个阿拉伯国家没有采取过任何大规模的军事行动——以色列寻求的正是这个目的。所有爱好和平的国家和安全理事会的责任，就是要最终制止以色列侵略者的狂妄行动，迫使它尊重一切国家的合法权利与利益，遵守安全理事会与大会的决定，遵守联合国宪章。只有这样才有可能希望近东的冲突得到政治解决。

99. 安全理事会应当采取必要的措施，打破以色列极端主义分子想要继续进行这类挑衅性的侵略活动，并打破以色列用最荒谬的强词夺理的话来为这些活动辩护的企图。但是这种强词夺理的话没有一个人

能接受，甚至连过去那些经常支持这种活动的人也不能接受。

100. 苏联代表团认为，安理会首先必须最坚决地谴责以色列对黎巴嫩犯下的军事冒险罪行。安理会应当警告以色列并根据联合国宪章第七章采取适当的措施。安理会应当责成以色列惩办那些犯下了侵犯邻国罪行的军事强盗，他们的袭击使得邻国遭受了如此重大的损失。这就是安理会必须采取的行动。安理会只有做出这样的决定，才能够对迅速实现近东的政治解决有所贡献。

101. 苏联代表团认为，我们只作这样一个简短的发言就可以了。在仔细研究了今天会上黎巴嫩代表提出的全部事实与材料之后，在研究了联合国停火监督组织的代理参谋长所刚刚寄来的补充报告之后，苏联代表团保留就这个问题再次发言的权利。

102. 帕塔萨拉蒂先生(印度)：主席先生，由于这是本月份你任主席期间我第一次发言，所以，关于以色列袭击贝鲁特民用机场所引起的严重局势这一事件，在阐明我国代表团的观点之前，我应该对你表示敬意。确实，安理会幸而在这样关键时刻有你这样一位卓越而且富有经验的人物担任主席。在你明智的领导下，我相信将会采取某些有力的和有效的措施来缓和当前的局势。作为同事与朋友，你总是尽量考虑我的意见。我将永远珍惜过去两年我们在安理会内曾经有过的十分密切的联系。

103. 十二月二十八日，以色列部队乘直升飞机在贝鲁特国际机场降落，破坏了若干民航机。其他航空设备与航空装置也大量遭到破坏。黎巴嫩代表已经向安理会报告了以色列的空中行动与地面行动的全部细节。我们对黎巴嫩政府与人民遭受的沉重损失表示最深切的同情。

104. 根据黎巴嫩大使的申诉，根据与双方无关的中立的报告，非常清楚，毫无疑问，以色列侵犯黎巴嫩的军事行动是并非别人挑起的，是毫无必要的，是极其严重地违反了联合国宪章的。这次以色列在贝鲁特的袭击是厚颜无耻的，是应当受到谴责的，而且是不能容忍的。安理会的责任就是要谴责它，并且根据联合国宪章有关条款采取适当措施以防止再次发生这

样粗暴的行动。同时，安理会应当要求以色列赔偿黎巴嫩由于星期六的军事袭击而遭受的损失。

105. 我国代表团还想提请安理会注意局势的另一个方面。在过去几个月内以色列部队曾经攻击和破坏过邻国的若干公用设施。在十月份，袭击的目标是阿拉伯联合共和国的两座桥梁和一个发电站；一个月之后，破坏了约旦的公路和铁路桥梁；而这次又袭击了贝鲁特的国际机场。

106. 看来以色列这些预谋的袭击和无法无天的行动表明，它企图给阿拉伯国家的经济以沉重的打击。我国代表团认为，安理会应该严重注意冲突范围不断升级与扩大这一新的局面，并采取适当措施阻止迅速恶化的局势。在被占领的阿拉伯土地上发生的某些事件，或者侵占以色列财产的个别行为，竟都被列举出来作为最近重新加剧紧张局势的借口。我国代表团对所有造成生命与财产损失的暴力行动都感到遗憾。可是，如果上述事件从任何角度被看作是以色列大规模袭击阿拉伯公民财产的理由，那是我们所不能接受的。那些事件与以色列的军事行动，例如星期六在贝鲁特国际机场发生的这次军事行动，并无关系。

107. 印度代表团在它作为安理会成员的全部过程中，一向拥护某些支配会员国之间的关系的的基本原则。这些原则就是：不使用武力，尊重国家的主权，独立与领土完整，和平解决争端。因为这个理由，我们完全支持安理会致力于使西亚各国面临的全部问题得到最终的解决。一九六七年十一月二十二日安理会的决议已经指出了和平解决这些问题的途径。从那时起，秘书长的特别代表雅林大使已经作出了不懈的努力，以便在一切方面迅速地实现这个决议。

108. 我国代表团希望，在座的各位代表也确实希望，雅林大使在为西亚的和平解决奠定基础方面将能够成功地完成他的任务。然而，以色列近来恣意进行的这类活动，包括最近对贝鲁特国际机场的袭击，已经使雅林大使的任务后退了许多步。特别是目前这个时候，这些加剧紧张局势的行动对于为实现政治解决所取得的进展是一个严重的挫折。因此，安全理事会有责任保证让以色列停止这种肆无忌惮的行动，全部赔偿黎巴嫩政府的损失。如果以色列政府不遵守这

些要求，安全理事会就有义务根据宪章进一步采取适当的措施，以切实保证使以色列服从。

109. 主席：我的朋友与同事印度大使在他的发言中所表达的友好的感情，我也同样要完全向他表达。

110. 察托尔道伊先生(匈牙利)：在黎巴嫩的倡议下，安全理事会召开了紧急会议，处理以色列对它的一个邻国最近一次的——我补充一句，特别残暴的——侵犯：以色列武装部队对贝鲁特国际机场的武装袭击。这个事件的详细情节不仅在黎巴嫩代表的令人感动的发言中，而且在联合国停火监督组织代理参谋长在文件 S/7930/Add. 107 和 108 中提供的正式报告里，已经阐明了。

111. 最近这一次由一个会员国对另一个会员国的无端的袭击，具有以色列在国际关系方面的行为的一切众所周知的特点。其中有些特点我愿意在这里简略地说明一下。

112. 第一，这个事件令人信服地表明，对于以色列来说，联合国的宪章简直是不存在的，而且，宪章中关于在国际关系方面禁止使用武力的规定遭到了以色列的一贯拒绝。以色列使用武装力量侵犯它的邻国违背了所有这些规定。

113. 第二，正如以前许多次那样，以色列的阿拉伯邻国之一，它的侵略的一个受害者，再次被迫求助于安全理事会，以便使以色列的强盗行径得到纠正。而以色列照例总是诡称它受了冤枉，但它甚至从来没有想要到安全理事会提出申诉。

114. 第三，只有一再进行侵略的借口有所改变，而违反国际法的武装攻击的后果则始终如一。但是没有一个是站得住脚的。在安全理事会决定采取行动方针之前，以色列在任何情况下都无权诉诸武力。在当前的情况下，以色列代表在这里提出的借口涉及某些个人在希腊首都雅典犯下的罪行。苏联代表在他的简短的发言中已经正确地指出，这一类问题，特别是包括目前这个问题在内，并不属于安全理事会的议程。这个问题已经由有关的地方当局着手解决。安全理事会不能干涉一个国家的司法机关经手处理的问题，如果它不是严重违反联合国宪章的话。类似的破坏行为从来没有拿到安全理事会上来讨论过，理由

很简单，安全理事会只有权处理主权国家之间和它们的政府之间的问题和冲突。因为在以色列代表提到的事件中，进行破坏活动的犯罪者和黎巴嫩政府之间，并没有直接的关系——事实上，那个政府坚决否认对破坏活动负有任何责任——所以，把这个问题列入安全理事会的议程是完全不合手续的。这只是以色列的一个企图，它妄想转移我们对正在审查的真正争端的注意力：这就是，以色列武装部队的突击队对黎巴嫩犯下了武装侵略的罪行，它造成了严重的物质的与生命的损失。以色列政府完全认识到它对这个行为应负的责任。很明显，这两个事件是有本质区别的；不能把他们置于同等地位。黎巴嫩的控诉显然属于安全理事会的权限之内，而以色列代表的信件则是一个空洞的借口和一个用来为他们国家的侵略政策辩护的徒劳的企图。

115. 第四，这些预谋的、通常是事先宣布的侵略行动的目的，就是要给以色列邻国和它们的平民制造恐怖。这些行为暴露了以色列的真面目，并使安全理事会看穿了以色列领导人所不厌其烦地表示要给予阿拉伯国家的究竟是什么样的和平。

116. 第五，以色列的袭击还有一个特点，就是它的目的是要破坏以色列的阿拉伯邻国的和平设施，破坏它们的经济生活的基础。以色列有系统地破坏工业设备，港口设施，电力站和这一次的民用机场，这已经成为以色列政府的政策。我要是用以色列代表的话来描述这些袭击的话，那就是：以犯罪为荣。以色列的所有这些行动一举暴露了它对待阿拉伯国家的经济发展的真实意图。

117. 在辩论中，我们听到了十分强烈的发言，这些发言揭露了事实，并且谴责以色列的蓄意的侵略行动。看来在安全理事会的理事国中间意见几乎完全是一致的，因为事实是不能否认的。但是，目前有一个奇怪的现象，某些政府虽然作出强烈的发言，在行动上却不是一致的。他们在口头上谴责以色列的侵略，而同时却对侵略者提供最现代化的战争物资，包括鬼怪式战斗机，这实在是自相矛盾的。

118. 这一次，正如以前每次的情况一样，以色列对一个邻国进行了空中袭击，而现在，安全理事会

的一个理事国正在向以色列输送补充的飞机，这些飞机可以用来发动进一步的侵略。这就好比我们要灭火，但不是向火上泼水而是火上加油。这是在使中东局势不断恶化；这是在鼓励以色列方面准备进一步的侵略行动。

119. 这样的一些行动严重地阻碍了依据安全理事会第二四二(一九六七)号决议在中东争取和平解决的可能性，也严重地阻碍了秘书长的特别代表雅林大使在世界上这一危险地区促进和平事业的使命。我们有责任指出，如果以色列就象联合国和它的宪章不存在一样，敢于这样采取行动，那么过去安理会没有能够在类似的事件上采取行动也要受到责备。我感到没有必要在此说明不能采取行动的理由。

120. 我只想请安全理事会的理事国，联合国的会员国以及其他提倡以和平来解决分歧的国家对以色列政府施加影响，使它停止对它的邻国进行一系列的敌意的破坏行动并对受害者所遭受的损失加以赔偿，促使以色列政府能够遵守联合国的宪章并执行联合国安理会和大会的决议。

121. 匈牙利代表团坚决相信，对以色列采取断然行动的时刻也已经到来。面对以色列所造成的局势，安理会决不能袖手旁观。宪章中所规定的关于一个会员国武装侵犯另一个会员国时应如何处理的最强硬的条款必须严格实施，以色列的行为使得安理会并无别的选择了。匈牙利代表团一定和安全理事会其他理事国一起合作来实现宪章的第七章。

122. 本·卡西先生(阿尔及利亚)：在开始谈到当前讨论的问题以前，我想说一下，阿尔及利亚代表团之所以接受修改过的议程，是因为我们把它看作是对你，主席先生，以及对安全理事会各理事国表示合作的一个姿态，因为，我们也同样认为以色列代表在信件中所提出的问题是属于安全理事会管辖范围之内的事。我们接受了这个修正的议程，是为了便于安理会可以作为紧急问题来讨论黎巴嫩代表所提出的问题。这是我们对议程内容的理解。

123. 安全理事会又一次由于一个阿拉伯国家的请求——这次是黎巴嫩——来开会审查犹太复国主义者对它所犯下的侵略罪行。

124. 这次的侵略是事先仔细地预谋了的，而且执行得如此狂妄，这就清楚地显示了以色列想在中东地区扮演过去普鲁士在欧洲扮演的那样角色的意图。对这次的侵略行动要负责任的特拉维夫当权者们现在企图又一次地欺骗世界舆论。但是，它们的厚颜无耻已经达到这样的一种地步，它们现在不但对国际舆论甚至对它的最忠实可靠的同盟者的警告也都已充耳不闻了。

125. 这一行动是由于以色列从某些主要的西方国家得到了鼓励与有效的援助而后发生的。证据就是美国政府最近对以色列供应新式战斗机的决定，这一事实，特别从贝鲁特事件的角度上来看，在阿拉伯国家的眼光中，是有着阴险的意图的。

126. 因此，很明显，这样的援助是在鼓励以色列轻举妄动。

127. 这样的行为也暴露了以色列的真正本质，因为它已不再试图装出一个所谓经常在与阿拉伯国家侵略作斗争的爱好和平的小国的形象了，而相反地却暴露了它对联合国，特别是对安理会的态度。在损害了巴勒斯坦人民的利益而创建以色列的时候，联合国和安理会就担负起了人所共知的责任。

128. 可是，对这最后一点，我们必须认识到在对待联合国和安理会的态度上特拉维夫是有了相当多的经验的，因为，它是经常忽视我们这一组织的决定而且无视世界舆论的。

129. 最近的侵略又一次证实了以色列的好战态度是它的本质的重要组成部分，是它的存在的一个先决条件。以色列简直可以说是靠侵略吃饭的，所以是命定了要追求一种兼并政策的，而遗憾的是，我们的组织对此虽有责任，但却至今未能加以制止。

130. 我们现在还目睹着炮舰政策又在抬头。对此，我们安理会是必须加以谴责的。但是，这样做，安理会也还不能够就认为已经完成了自己的任务，因为它还必须为受到相当重大损失的一方要求赔偿。

131. 如果说“以色列是一个爱好和平的，受迫害的小国”这种神话在全世界已经多少有些破灭，而且已被一个对以色列比较现实的想法所取代的话，这

种神话，不管怎样，实际上还只是反映了一部分的真实，因这场冲突的背景一向是，而且将继续是巴勒斯坦。我们要重复再说一遍，而且如果需要，将继续不断地这样说：只要这个民族的自决权利没有得到承认，那么很遗憾，安全理事会就不得不开会来讨论以色列最近的要求，并且作出对当前的客观需求来说恰好是轻重倒置的决定来。

132. 中东的战争决不会由于采取了姑息手段而平静下来，如果这样的姑息手段确实是存在的话。要使这个地区的和平成为事实，就必须在最后实施一种把巴勒斯坦人民的切身利益适当考虑在内的解决办法。归根结底，巴勒斯坦人民是有权恢复他们的合法的民族权利的。

133. 再回到我们今天所要讨论的具体问题上来。以色列侵略了黎巴嫩的领土，阿尔及利亚代表团认为安全理事会必须毫不含糊地谴责特拉维夫当局的侵略行为，而且必须要切实做到，除了必要的赔偿以外，还要在宪章范围内采取有效的措施，使以色列当局终止它对阿拉伯世界的一贯侵略政策。

134. 阿尔及利亚代表团保留它对这个问题以后再发言的权利。

135. 姆邦格先生(塞内加尔)：主席先生，在你当选为主席之际，我国代表团首先照例高兴地向你表示热烈祝贺。我这样做感到特别高兴，因为你代表着一个享有崇高威望的国家。你是在十分困难的时候承担起这个责任的。但是你的公认的并已为我这里的同事们所早已充分了解的品格，为我们工作的成功提供了最好的保证。我也向在十一月份极其热情地主持了我们的辩论的你的前任主席表示祝贺。

136. 对目前我们所面临的问题，我将首先作某些初步说明，并保留我们在黎巴嫩代表作了补充报告以后再作一次发言的权利。

137. 我们今天在这里再一次开会是由于发生了又一次引起中东不安的严重事件。以色列军队对贝鲁特机场的袭击被观察家解释为是一种报复，这一事件已经引起了全世界的严重关切，并将肯定地会加剧由于以色列-阿拉伯的冲突而业已相当混乱的这个地区的紧张局势。这些行动只会使和平的希望变得更加渺

茫。这些行动破坏了雅林大使几个月来为和平解决冲突所作的努力。

138. 我国代表团的立场是人所共知的。过去已经有机会在这里说过，按照我们的意见，国际间的问题应当和平解决，特别是应当通过双方谈判的方式来解决。因此，我们谴责一切报复行动，不管它来自何方，尤其要谴责侵犯黎巴嫩这样一个从来没有参加六月战争的爱好和平的国家的行动。

139. 面对着日益增多的暴力行动，安理会各理事国必须同意执行一九六七年十一月安理会所通过的第二四二号决议。只有这样做，它们才能尽到宪章所授予它们的责任。

140. 主席：我愿代表我的前任以及我自己，感谢塞内加尔代表对我们所表示的好意。

141. 卡斯特罗先生(巴西)：主席先生，首先我愿意和所有的代表团一起，对丹麦代表博尔克大使表示钦佩，他以政治家的风度熟练地主持了我们十一月份的会议。与此同时，在我们面临着这么严重的问题时，有你，先生，来担任安理会的主席，我国代表团对此表示满意。我们信赖你的指导和领导。

142. 巴西代表团希望对安理会所再次面临的十分严重的问题简短地陈述一下自己的观点。我们现在正在审议的这类事件，对我们大家来说都早已成为司空见惯的了。但我们决不能忽视的是，每当这类事件发生一次，整个局势就变得越来越严重并更带有爆炸性。局势的发展也许比我们所设想的要晚一些。但是并非我们大惊小怪，或危言耸听，我们甚至可以说我们现在正处在进入另一场战斗的开始阶段。

143. 以色列对黎巴嫩民用机场所进行的不正当的蓄谋已久的袭击，清楚地表明，我们已经多么接近于进入公开的战争。因此，主席先生，巴西代表团愿意对你在这个星期天立即召集我们到安理会会议室来开会的这种当机立断的态度表示赞赏。的确，自一九六七年六月以来，中东的局势还很少象现在这样暗淡和充满着危险。

144. 我国代表团已经一再表明了这样的观点，即若不是按照一九六七年第二四二号决议的规定寻求

一项政治解决办法，安理会在取得争议双方适当的停火问题上所遇到的困难将会越来越多。我国代表团已经四次在不同的场合表示过我们对于这一地区的武器升级的极大忧虑。我国代表团也一再坚持有必要加强冈纳·雅林大使在力求促使双方采取和解和建设性的态度的过程中的权力。我们也一再由于报复性的、有时表现得十分清楚的过分报复性的暴力行为的暴发而感到沮丧。

145. 正如我们以前所强调过的，安理会的权威和威望已经受到了挑战，我们在许多问题上已经取得了一致，我们也一致地遭到了失败。我们同样也已经表示过我们的观点，即依其本身的条件来说本已难于解决的中东问题，如果再插进了冷战的内容，那就可能变为真正无法解决的问题。

146. 安理会最近一次决议(第二五八(一九六八)号)强调指出，帮助中东问题和平解决是联合国所有会员国的义务。我国在这个问题上没有放弃自己的责任。现在我想重申我们真挚的信念，象这样预谋好的对一个民用机场的袭击决不当被忽视或随便把它放过去。安理会必须立即、迅速采取行动，履行它的主要责任来维护国际和平与安全。

147. 我们准备参加为重申安理会的权威和保护联合国宪章所规定的安理会的权力所进行的建设性的努力。这就是我们作为安理会的一个非常任理事国，直到我们任期的最后一分钟所要保持的立场。

148. 主席：我愿再一次代表我自己和我的前任，对巴西代表向我们所表示的友好感情致以谢意。

149. 黎巴嫩的代表要求允许他发言，行使答辩的权利。

150. 古拉先生(黎巴嫩)：我希望保留我国代表团回答以色列代表今晚的发言的权利。我现在只想指出，他的发言充满着歪曲和毫无根据的辩解以及对我国国家和政府的攻击。到现在为止，他的这个发言没有使任何一个发过言的安理会的代表感到信服。

151. 以色列代表说，我在发言中没有提到在希腊发生的事件。我当然不会提到在我们的友好国家希腊的领土上所发生的行动，它并不是这次安理会审议



所涉及的一方。从我们的观点看，在雅典机场上所发生的事件只是一个属于普通法律的问题，希腊的法院对此完全有权处理。他们肯定不需要以色列武装部队的帮助。

152. 长期以来，以色列政府就在把它的侵略性的司法权扩大到许多国家和地方。现在它正打算把它自己变成国际航空宪兵。或许有一天，如果一架飞往古巴的飞机被劫，它会宣布它在这里和在那个加勒比国家都可行使司法权来处理这一案件了。

153. 我们黎巴嫩有新闻自由，这一事实看来激怒了以色列的代表和他的政府，我们不能为了迁就以色列侵略性扩张主义的目标和计划而窒息自由。以色列代表知道，黎巴嫩的政策是由部长会议决定的，黎巴嫩的官方立场应以主管当局所发表的官方公报来评价。以色列丑恶的残暴的行动看来与报纸的报道完全相同。

154. 今天晚上所听到的各国代表团友好的讲话，使我们感到安慰，也使我们深受感动。我愿代表我国政府对我们所得到的支持表示感谢。以色列空军对贝鲁特国际机场的无耻凶恶的进攻，已经引起了在座全体代表一致的愤怒和谴责。这证明我们对安理会的信赖是有道理的。我在这里特向你主席先生致谢，向对我国作了如此友好发言的所有代表团表示感谢。

155. **主席：**以色列代表要求发言，以行使他答辩的权利。

156. **罗森内先生(以色列)：**我将简单地答复我们刚才所听到的黎巴嫩代表的发言。我愿意告诉他，并使安理会的代表们确信，以色列政府现在所要求的权利，并没有超过每一个有自尊心的政府的要求，即在任何有意地、轻率地或是放肆地破坏航空安全的地区来保护自己的民用航行的权利。黎巴嫩代表的发言并不能抹煞这样一个事实，即他的国家在一年半以前参与了阿拉伯对以色列的灭绝种族的阴谋，而且黎巴嫩曾经支持过并在继续支持着阿拉伯包围和扼杀我们国家的运动。

157. 一九六七年六月五日，黎巴嫩宣布它与以色列处于战争状态，并进行了反对我国的军事

行动。迟至一九六七年八月二日，它才表示接受停火。

158. 黎巴嫩的代表也无法掩饰他的政府在怂恿和支持反对以色列的恐怖行动中所应负的责任；这在今晚我刚才的发言中已经说过了。安理会过去经常未能注意以色列的控诉，未能对违反停火和违反宪章的恐怖分子的进攻采取明确的反对立场。结果就使得从骚动和混乱中获得利益的人们所怂恿的暴力行动有了螺旋式的上升。今天晚上我们又一次听到了他们的熟悉的声音。

159. 我国代表团热切地希望安理会按照已经通过的议事日程来平等地处理我国代表团的控诉，而不象某些理事国代表所希望的那样只限于处理贝鲁特政府提出的控诉。当安理会在一九六七年六月通过停火决议时，很明显它是打算要求全面的停火的，它决没有想让一方面(即阿拉伯方面)把它的武装部队伪装成非正规部队和恐怖分子，来随便逃避它的义务。在这一方面，我们所一再听到、并在今晚又一次听到的辩解都是很浅薄的。这是一个在安理会上所做的许多发言中时时都可以听到的，精心炮制的不足取的辩解——今天晚上，我们又一次听到了它。

160. 十二月二十八日的行动是在它以前的十二月二十六日的行动的必然结果，这也和黎巴嫩政府没有采取适当措施来阻止这类事件的重演有关。我国代表团尊敬地提请安理会大胆正视阿拉伯恐怖行动向它所提出的这种挑战。违反停火的恐怖战争必须被制止。只有这样，才能为自由协商和自由地接受和平打开道路。只有和平，才能给中东各国人民带来平静、安全和希望。

161. **主席：**在我登记发言的名单上现在再没有要发言的人了。我已经与安理会各位理事国的代表进行了非正式的协商，看来他们都倾向于同意安理会在明天晚上九时召开一次会议，并利用现在到开会之间的时间加紧协商。我随时都可以参加所有代表们的这种协商。如果对这个建议没有异议，我宣布休会，明晚九时再开。

晚十时五十分散会

## 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。

请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。